**FRANÇAIS / FRENCH LANGUAGE ARTS**

|  |  |
| --- | --- |
| **Comprendre et s’exprimer à l’oral / Oral Comprehension and Expression** | Écouter pour comprendre des messages oraux ou des textes lus par un adulte / Listen in order to understand oral messages or texts read by an adult |
| **Comprendre et s’exprimer à l’oral / Oral Comprehension and Expression** | Dire pour être entendu et compris / Speak in order to be heard and understood |
| **Comprendre et s’exprimer à l’oral / Oral Comprehension and Expression** | Participer à des échanges dans des situations diversifiées / Participate in exchanges in a variety of situations |
| **Comprendre et s’exprimer à l’oral / Oral Comprehension and Expression** | Adopter une distance critique par rapport au langage produit / Adopt a critical distance vis-à-vis the uttered language |
| **Lire / Reading** | Identifier des mots de manière de plus en plus aisée / Recognize words more and more easily |
| **Lire / Reading** | Comprendre un texte / Understand a text |
| **Lire / Reading** | Pratiquer différentes formes de lecture / Read a text in different ways |
| **Lire / Reading** | Lire à voix haute / Read aloud |
| **Lire / Reading** | Contrôler sa compréhension / Check one's understanding |
| **Écrire / Writing** | Copier de manière experte / Accurately copy a text |
| **Écrire / Writing** | Produire des écrits / Produce written materials |
| **Écrire / Writing** | Réviser et améliorer l’écrit qu’on a produit / Proofread and improve one's writing |
| **Comprendre le fonctionnement de la langue / Understanding Language Mechanics** | Maitriser les relations entre l’oral et l’écrit / Master the relationship between oral and written language |
| **Comprendre le fonctionnement de la langue / Understanding Language Mechanics** | Mémoriser et se remémorer l’orthographe de mots fréquents et de mots irréguliers dont le sens est connu / Memorize and remember the spelling of frequent and irregular words whose meaning is already known |
| **Comprendre le fonctionnement de la langue / Understanding Language Mechanics** | Identifier les principaux constituants d’une phrase simple en relation avec sa cohérence sémantique / Identify the main parts of a simple sentence in relation to its semantic consistency |
| **Comprendre le fonctionnement de la langue / Understanding Language Mechanics** | Raisonner pour résoudre des problèmes orthographiques / Use reasoning to solve spelling problems |
| **Comprendre le fonctionnement de la langue / Understanding Language Mechanics** | Orthographier les formes verbales les plus fréquentes / Correctly spell the most frequent verb forms |
| **Comprendre le fonctionnement de la langue / Understanding Language Mechanics** | Identifier des relations entre les mots, entre les mots et leur contexte d’utilisation ; s’en servir pour mieux comprendre / Notice relationships between words as well as between words and their context; use this knowledge to improve one's understanding |
| **Comprendre le fonctionnement de la langue / Understanding Language Mechanics** | Étendre ses connaissances lexicales, mémoriser et réutiliser des mots nouvellement appris / Expand one's lexical knowledge, memorize and reuse new words |

**ENSEIGNEMENTS ARTISTIQUES / THE ARTS**

|  |  |
| --- | --- |
| **ARTS PLASTIQUES : Expérimenter, produire, créer / VISUAL ARTS: Experimenting, Making, Creating** | S’approprier par les sens les éléments du langage plastique : matière, support, couleur… / Use one's senses to learn about elements of the visual arts language: material, medium, colour… |
| **ARTS PLASTIQUES : Expérimenter, produire, créer / VISUAL ARTS: Experimenting, Making, Creating** | Observer les effets produits par ses gestes, par les outils utilisés / Observe effects caused by one's gestures or tools being used |
| **ARTS PLASTIQUES : Expérimenter, produire, créer / VISUAL ARTS: Experimenting, Making, Creating** | Tirer parti de trouvailles fortuites, saisir les effets du hasard / Take advantage of chance findings and random effects |
| **ARTS PLASTIQUES : Expérimenter, produire, créer / VISUAL ARTS: Experimenting, Making, Creating** | Représenter le monde environnant ou donner forme à son imaginaire en explorant la diversité des domaines (dessin, collage, modelage, sculpture, photographie…) / Explore a variety of media (drawing, collage, modeling, sculpting, photography…) to represent one's surroundings or bring one's imagination to life |
| **ARTS PLASTIQUES : Mettre en œuvre un projet artistique / VISUAL ARTS: Creating an Art Project** | Respecter l’espace, les outils et les matériaux partagés / Respect the space, tools and materials one shares with others |
| **ARTS PLASTIQUES : Mettre en œuvre un projet artistique / VISUAL ARTS: Creating an Art Project** | Mener à terme une production individuelle dans le cadre d’un projet accompagné par le professeur / Complete an individual project under the teacher's guidance |
| **ARTS PLASTIQUES : Mettre en œuvre un projet artistique / VISUAL ARTS: Creating an Art Project** | Montrer sans réticence ses productions et regarder celles des autres / Readily show one's artwork and look at other students' |
| **ARTS PLASTIQUES : S’exprimer, analyser sa pratique, celle de ses pairs ; établir une relation avec celle des artistes, s’ouvrir à l’altérité / VISUAL ARTS: Expressing Oneself, Analysing one's Own Practice and That of One's Peers; Making connections with the Works of Famous Artists, Becoming Open to Otherness** | Prendre la parole devant un groupe pour partager ses trouvailles, s’intéresser à celles découvertes dans des œuvres d’art / Speak in front of a group to share one's findings; show interest for findings spotted in works of art |
| **ARTS PLASTIQUES : S’exprimer, analyser sa pratique, celle de ses pairs ; établir une relation avec celle des artistes, s’ouvrir à l’altérité / VISUAL ARTS: Expressing Oneself, Analysing one's Own Practice and That of One's Peers; Making connections with the Works of Famous Artists, Becoming Open to Otherness** | Formuler ses émotions, entendre et respecter celles des autres / Express one's feelings, listen to and respect others' |
| **ARTS PLASTIQUES : S’exprimer, analyser sa pratique, celle de ses pairs ; établir une relation avec celle des artistes, s’ouvrir à l’altérité / VISUAL ARTS: Expressing Oneself, Analysing one's Own Practice and That of One's Peers; Making connections with the Works of Famous Artists, Becoming Open to Otherness** | Repérer les éléments du langage plastique dans une production : couleurs, formes, matières, support… / Spot elements of visual arts language in art projects: colours, shapes, materials, medium… |
| **ARTS PLASTIQUES : Se repérer dans les domaines liés aux Arts plastiques, être sensible aux questions de l’art / VISUAL ARTS: Getting Knowledgeable about Visual Arts; Being Sensitive to Art Issues** | Effectuer des choix parmi les images rencontrées, établir un premier lien entre son univers visuel et la culture artistique / Make choices among images, start making connections between one's own visual surroundings and the Arts |
| **ARTS PLASTIQUES : Se repérer dans les domaines liés aux Arts plastiques, être sensible aux questions de l’art / VISUAL ARTS: Getting Knowledgeable about Visual Arts; Being Sensitive to Art Issues** | Exprimer ses émotions lors de la rencontre avec des œuvres d’art, manifester son intérêt pour la rencontre directe avec des œuvres / Express one's feelings towards great works of art, show interest for seeing some of them in person |
| **ARTS PLASTIQUES : Se repérer dans les domaines liés aux Arts plastiques, être sensible aux questions de l’art / VISUAL ARTS: Getting Knowledgeable about Visual Arts; Being Sensitive to Art Issues** | S’approprier quelques œuvres de domaines et d’époques variées appartenant au patrimoine national et mondial / Get acquainted with great works of art from a variety of fields and eras that belong to the French and World heritage |
| **ARTS PLASTIQUES : Se repérer dans les domaines liés aux Arts plastiques, être sensible aux questions de l’art / VISUAL ARTS: Getting Knowledgeable about Visual Arts; Being Sensitive to Art Issues** | S’ouvrir à la diversité des pratiques et des cultures artistiques / Open up to the diversity of artistic practices and cultures |
| **ÉDUCATION MUSICALE : Chanter / MUSIC EDUCATION: Singing** | Chanter une mélodie simple avec une intonation juste, chanter une comptine ou un chant par imitation / Sing a simple melody on key, sing a nursery rhyme or a song by imitation |
| **ÉDUCATION MUSICALE : Chanter / MUSIC EDUCATION: Singing** | Interpréter un chant avec expressivité / Sing with expresssion |
| **ÉDUCATION MUSICALE : Écouter, comparer / MUSIC EDUCATION: Listening and Comparing** | Décrire et comparer des éléments sonores / Describe and compare sound elements |
| **ÉDUCATION MUSICALE : Écouter, comparer / MUSIC EDUCATION: Listening and Comparing** | Comparer des musiques et identifier des ressemblances et des différences / Compare various music styles and spot similarities and differences between them |
| **ÉDUCATION MUSICALE : Explorer et imaginer / MUSIC EDUCATION: Exploring and Imagining** | Imaginer des représentations graphiques ou corporelles de la musique / Imagine graphic or physical representations of music pieces |
| **ÉDUCATION MUSICALE : Explorer et imaginer / MUSIC EDUCATION: Exploring and Imagining** | Inventer une organisation simple à partir de différents éléments sonores / Devise a simple way of ordering various sound elements |
| **ÉDUCATION MUSICALE : Échanger, partager / MUSIC EDUCATION: Exchanging & Sharing** | Exprimer ses émotions, ses sentiments et ses préférences / Express one's emotions, feelings and preferences |
| **ÉDUCATION MUSICALE : Échanger, partager / MUSIC EDUCATION: Exchanging & Sharing** | Écouter et respecter l’avis des autres et l’expression de leur sensibilité / Listen to and respect others' opinion and sensitivity |

**ÉDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE / PE**

|  |  |
| --- | --- |
| **EPS : Développer sa motricité et construire un langage du corps / PE: Developing One's Motor Skills and Body Language** | Prendre conscience des différentes ressources à mobiliser pour agir avec son corps / Become aware of the various resources needed to move one's body |
| **EPS : Développer sa motricité et construire un langage du corps / PE: Developing One's Motor Skills and Body Language** | Adapter sa motricité à des environnements variés / Adapt one's movements to a variety of surroundings |
| **EPS : Développer sa motricité et construire un langage du corps / PE: Developing One's Motor Skills and Body Language** | S’exprimer par son corps et accepter de se montrer à autrui / Express oneself by using one's body and accept to be seen by others |
| **EPS : S’approprier seul ou à plusieurs par la pratique, les méthodes et outils pour apprendre / PE: Using Learning Methods and Tools through Individual or Collective Practice** | Apprendre par essai-erreur en utilisant les effets de son action / Drawing on the results of one's actions, learn through trial and error |
| **EPS : S’approprier seul ou à plusieurs par la pratique, les méthodes et outils pour apprendre / PE: Using Learning Methods and Tools through Individual or Collective Practice** | Apprendre à planifier son action avant de la réaliser / Learn how to plan before acting |
| **EPS : Partager des règles, assumer des rôles et des responsabilités pour apprendre à vivre ensemble / PE: Sharing Rules and Taking on Various Roles and Responsibilities when Learning to Live Together** | Assumer les rôles spécifiques aux différentes APSA (joueur, coach, arbitre, juge, médiateur, organisateur,…) / Take on various Phys. Ed. specific roles (player, coach, referee, mediator, organizer…) |
| **EPS : Partager des règles, assumer des rôles et des responsabilités pour apprendre à vivre ensemble / PE: Sharing Rules and Taking on Various Roles and Responsibilities when Learning to Live Together** | Élaborer, respecter et faire respecter règles et règlements / Develop, respect and enforce rules and regulations |
| **EPS : Partager des règles, assumer des rôles et des responsabilités pour apprendre à vivre ensemble / PE: Sharing Rules and Taking on Various Roles and Responsibilities when Learning to Live Together** | Accepter et prendre en considération toutes les différences interindividuelles au sein d’un groupe / Accept and take into account all inter-individual differences within the group |
| **EPS : Apprendre à entretenir sa santé par une activité physique régulière / PE: Learning to Take Care of One's Health Through Regular Physical Activity** | Découvrir les principes d’une bonne hygiène de vie, à des fins de santé et de bien-être / Discover healthy living principles for health and well-being purposes |
| **EPS : Apprendre à entretenir sa santé par une activité physique régulière / PE: Learning to Take Care of One's Health Through Regular Physical Activity** | Ne pas se mettre en danger par un engagement physique dont l’intensité excède ses qualités physiques / Refrain from endangering oneself through excessive physical effort |
| **EPS : S’approprier une culture physique sportive et artistique / PE: Discovering and Participating in Sports and Physical Activity** | Découvrir la variété des activités et des spectacles sportifs / Discover the great variety of sporting activities and events |
| **EPS : S’approprier une culture physique sportive et artistique / PE: Discovering and Participating in Sports and Physical Activity** | Exprimer des intentions et des émotions par son corps dans un projet artistique individuel ou collectif / Use one's body to express intentions and emotions within the framework of an individual or collective art project |

**ENSEIGNEMENT MORAL ET CIVIQUE / SOCIAL STUDIES**

|  |  |
| --- | --- |
| **La sensibilité : soi et les autres / Sensitivity to Oneself and Others** | **Identifier et exprimer en les régulant ses émotions et ses sentiments / Identify, Express and Self-Regulate One's Emotions and Feelings** |
| **La sensibilité : soi et les autres / Sensitivity to Oneself and Others** | **S’estimer et être capable d’écoute et d’empathie / Have Healthy Self-Esteem and Be Able to Listen and Empathize** |
| **La sensibilité : soi et les autres / Sensitivity to Oneself and Others** | **Se sentir membre d’une collectivité / Have a Sense of Belonging to a Community** |
| **Le droit et la règle : des principes pour vivre avec les autres / Rules and Law: The Basis of Living Together** | **Comprendre les raisons de l’obéissance aux règles et à la loi dans une société démocratique / Understand Why One Must Obey Rules and the Law in Democratic Societies** |
| **Le droit et la règle : des principes pour vivre avec les autres / Rules and Law: The Basis of Living Together** | **Comprendre les principes et les valeurs de la République française et des sociétés démocratiques / Understand the Principles and Values of the French Republic and Other Democratic Societies** |
| **Le jugement : penser par soi-même et avec les autres / Opinions: Thinking for Oneself and With Others** | **Développer les aptitudes à la réflexion critique : en recherchant les critères de validité des jugements moraux ; en confrontant ses jugements à ceux d’autrui dans une discussion ou un débat argumenté / Develop Critical-Thinking Skills by Evaluating the Validity Criterion of Moral Judgments and by Confronting One's Opinions with Others' During Discussions or Debates** |
| **Le jugement : penser par soi-même et avec les autres / Opinions: Thinking for Oneself and With Others** | **Différencier son intérêt particulier de l’intérêt général / Distinguish Between One's Own Good and the Common Good** |
| **L’engagement : agir individuellement et collectivement / Commitment: Individual and Collective Actions** | **S’engager et assumer des responsabilités dans l’école et dans l’établissement / Actively Contribute to School Activities and Take on Responsibilities at School** |
| **L’engagement : agir individuellement et collectivement / Commitment: Individual and Collective Actions** | **Prendre en charge des aspects de la vie collective et de l’environnement et développer une conscience citoyenne, sociale et écologique / Be in Charge of Some Aspects of Collective Life and Environmental Protection Activities and Develop Civic, Social & Environmental Awareness** |

**QUESTIONNER LE MONDE / SCIENCES**

|  |  |
| --- | --- |
| **Pratiquer des démarches scientifiques / Using a Scientific Approach** | **Pratiquer, avec l’aide des professeurs, quelques moments d’une démarche d’investigation : questionnement, observation, expérience, description, raisonnement, conclusion / With the teacher's help, conduct a few elements of investigative procedure such (inquiry, observation, experiment, description, reasoning or conclusions)** |
| **Imaginer, réaliser / Imagining and Creating** | **Observer des objets simples et des situations d’activités de la vie quotidienne / Observe simple objects and everyday activities** |
| **Imaginer, réaliser / Imagining and Creating** | **Imaginer et réaliser des objets simples et de petits montages / Imagine and make simple objects and basic technical devices** |
| **S’approprier des outils et des méthodes / Using Tools and Methods** | **Choisir ou utiliser le matériel adapté proposé pour mener une observation, effectuer une mesure, réaliser une expérience / Choose or use appropriate tools to observe, measure or carry out an experiment** |
| **S’approprier des outils et des méthodes / Using Tools and Methods** | **Manipuler avec soin / Handle with care** |
| **Pratiquer des langages / Practicing Languages** | **Communiquer en français, à l’oral et à l’écrit, en cultivant précision, syntaxe et richesse du vocabulaire / Communicate in French, both orally and in writing, using precise and varied vocabulary as well as correct syntax** |
| **Pratiquer des langages / Practicing Languages** | **Lire et comprendre des textes documentaires illustrés / Read and understand illustrated informational texts** |
| **Pratiquer des langages / Practicing Languages** | **Extraire d’un texte ou d’une ressource documentaire une information qui répond à un besoin, une question / From a text or information resource, extract information answering a need or question** |
| **Pratiquer des langages / Practicing Languages** | **Restituer les résultats des observations sous forme orale ou d’écrits variés (notes, listes, dessins, voire tableaux) / Present the results of one's observations either orally or in writing (notes, lists, drawings or even tables)** |
| **Mobiliser des outils numériques / Discovering Digital Tools** | **Découvrir des outils numériques pour dessiner, communiquer, rechercher et restituer des informations simples / Discover digital tools used to draw, communicate, search and compile basic information** |
| **Adopter un comportement éthique et responsable / Acting Ethically and Responsibly** | **Développer un comportement responsable vis-à-vis de l’environnement et de la santé grâce à une attitude raisonnée fondée sur la connaissance / Use what one has learned in class to act responsibly towards the environment and make healthy choices** |
| **Adopter un comportement éthique et responsable / Acting Ethically and Responsibly** | **Mettre en pratique les premières notions d’éco-gestion de l’environnement par des actions simples individuelles ou collectives : gestion de déchets, du papier et économies d’eau et d’énergie (éclairage, chauffage) / Implement basic notions of environmental eco-management through simple individual or collective action: waste and paper management, water and energy conservation (lighting, heating…)** |
| **Se situer dans l’espace et dans le temps - Construire des repères spatiaux / Location in Space and Time - Getting One's Bearings in Space** | **Se repérer, s’orienter et se situer dans un espace géographique / Develop spatial awareness skills** |
| **Se situer dans l’espace et dans le temps - Construire des repères spatiaux / Location in Space and Time - Getting One's Bearings in Space** | **Utiliser et produire des représentations de l’espace / Use and create spatial representations** |
| **Se situer dans l’espace et dans le temps - Construire des repères temporels / Location in Space and Time - Knowing and Locating Important Events and Moments in History** | **Ordonner des événements / Sequence events in relation to one another** |
| **Se situer dans l’espace et dans le temps - Construire des repères temporels / Location in Space and Time - Knowing and Locating Important Events and Moments in History** | **Mémoriser quelques repères chronologiques / Memorize a few important historical events** |

**MATHÉMATIQUES / MATHEMATICS**

|  |  |
| --- | --- |
| **Chercher / Researching** | S’engager dans une démarche de résolution de problèmes en observant, en posant des questions, en manipulant, en expérimentant, en émettant des hypothèses, si besoin avec l’accompagnement du professeur après un temps de recherche autonome / Working independently or under the teachers's supervision, undertake a problem solving process through observation, questioning, manipulation, experiment, and guesses |
| **Chercher / Researching** | Tester, essayer plusieurs pistes proposées par soi-même, les autres élèves ou le professeur / Test, try out several possibilities advanced by oneself, other students or the teacher |
| **Modéliser / Designing** | Utiliser des outils mathématiques pour résoudre des problèmes concrets, notamment des problèmes portant sur des grandeurs et leurs mesures / Use mathematical tools to solve concrete math word problems (e.g. length measurement) |
| **Modéliser / Designing** | Réaliser que certains problèmes relèvent de situations additives, d’autres de situations multiplicatives, de partages ou de groupements / Understand that some word problems can be solved using the addition method while others can be solved using the multiplication, sharing or grouping methods |
| **Modéliser / Designing** | Reconnaitre des formes dans des objets réels et les reproduire géométriquement / Identify geometric shapes in real life objects and create their geometric replica |
| **Représenter / Representing** | Appréhender différents systèmes de représentations (dessins, schémas, arbres de calcul, etc.) / Understand various representation systems (drawings, diagrams, "computation trees"…) |
| **Représenter / Representing** | Utiliser des nombres pour représenter des quantités ou des grandeurs / Represent quantities or sizes with numbers |
| **Représenter / Representing** | Utiliser diverses représentations de solides et de situations spatiales / Use various representations of solids and spatial situations |
| **Raisonner / Reasoning** | Anticiper le résultat d’une manipulation, d’un calcul, ou d’une mesure / Anticipate the outcome of a manipulation, calculation or measure |
| **Raisonner / Reasoning** | Raisonner sur des figures pour les reproduire avec des instruments / Apply reasoning to geometric shapes and create their replica with mathematical instruments |
| **Raisonner / Reasoning** | Tenir compte d’éléments divers (arguments d’autrui, résultats d’une expérience, sources internes ou externes à la classe, etc.) pour modifier son jugement / Take a variety of parameters into account (other people's opinion, the result of an experiment, internal or external sources…) before altering one's opinion |
| **Raisonner / Reasoning** | Prendre progressivement conscience de la nécessité et de l’intérêt de justifier ce que l’on affirme / Progressively realize the importance of justifying one's answers |
| **Calculer / Calculating** | Calculer avec des nombres entiers, mentalement ou à la main, de manière exacte ou approchée, en utilisant des stratégies adaptées aux nombres en jeu / Use whole numbers to do either accurate or approximate, mental or written calculations using number appropriate strategies |
| **Calculer / Calculating** | Contrôler la vraisemblance de ses résultats / Check the plausibility of one's answers |
| **Communiquer / Communicating** | Utiliser l’oral et l’écrit, le langage naturel puis quelques représentations et quelques symboles pour expliciter des démarches, argumenter des raisonnements / Use oral and written language to explain one's mathematical approach and reasoning, first by resorting to the natural language and then by means of sketches and symbols |